



Centrul Internațional pentru Protecția și Promovarea Drepturilor Femeii
„La Strada”

P.O. Box 259, MD-2012, Chișinău, Republica Moldova

Tel.: (+373 22) 23 49 06; Fax: (+373 22) 23 49 07

E-mail: office@lastrada.md

Web: www.lastrada.md

SUMAR

RAPORT DE ACTIVITATE 2015

Ianuarie – decembrie 2015

Prevenirea traficului de ființe umane

Serviciul național Linia Fierbinte pentru migrație sigură 0 800 77777
(+373 22) 23 33 09 – de peste hotare
08.00-20.00/zilnic, confidențial

Serviciul național Telefonul de Încredere pentru femei 0 8008 8008
24/24, confidențial

Serviciul de asistență telefonică gratuită pentru copii 116 111
24/24, confidențial

DOMENIUL DE ACTIVITATE	ACTIVITĂȚI DE CONTRACARARE A TRAFICULUI DE FIINȚE UMANE (TFU), ÎN SPECIAL FEMEI ȘI COPII
Obiectivul strategic 1	Susținerea Guvernului RM în eficientizarea politicilor naționale antitrafic (AT) și promovarea bunelor practici
Activitatea 1.1.	Suport și expertiză Comitetului Național pentru combaterea traficului de ființe umane (CN) în dezvoltarea sistemului de management al politicilor anti-trafic (AT)
Activitatea 1.1.1.	Suport și expertiză în finalizarea Ghidului de Monitorizare și Evaluare - În octombrie, Secretariatul Permanent (SP) a invitat Centrul Internațional „La Strada”, în calitate de co-formator/vorbitor în colaborare cu formatorul internațional din Marea Britanie, la training-ul pentru membrii grupului tehnic coordonator în domeniul AT ale structurilor naționale relevante pe tematica planificării bazate pe rezultate și raportării în baza indicatorilor Planului Național de prevenire și combatere a traficului de ființe umane (2014-2016). Pe parcursul instruirii, formatorul internațional a prezentat bunele practici, recunoscute pe plan internațional, în elaborarea indicatorilor de performanță a politicilor AT (2 țări din regiunea Balcanilor și țările din regiunea Asiei de Sud-Est). Ca urmare a training-ului și debriefing-ului cu experții, SP a decis să modifice structura noului PNA (2017-2019) și să modifice sistemul de management al politicilor AT, bazându-se pe indicatorii de performanță. SP a solicitat, începând din 2016, suportul formatorilor în monitorizarea implementării noilor abordări în Moldova. - Centrul Internațional „La Strada” a participat activ la conceptualizarea conferinței regionale <i>Zece ani a Convenției Consiliului Europei privind lupta împotriva traficului de ființe umane: Rezultate și perspective în Europa de Est (Belarus, Moldova și Ucraina)</i>, organizată de OIM la Chișinău la sfârșitul lunii septembrie 2015. În calitate de partener al OIM, Centrul Internațional „La Strada” a propus și elaborat etapele conferinței, a moderat evenimentul și a pregătit prezentările-cheie la sesiunile dedicate mecanismelor de coordonare AT naționale. Prezentările au fost axate pe aspecte conceptuale ale coordonării, principalele instrumente de coordonare, conexiunea logică a coordonării cu democratizarea proceselor sociale și dezvoltarea tehnologiilor informaționale. În plus, reprezentantul Centrului Internațional „La Strada” a avut o prezentare la sesiunea dedicată schimbării rolului ONG-urilor în domeniul contracarării traficului, cu accent pe experiența ONG-urilor din domeniul din Moldova. La Conferință a participat comunitatea regională AT, inclusiv reprezentanți ai grupului de experți GRETA și un expert în domeniul AT din SUA. Participare la ședințele Grupului Coordonator al SP al Comitetului Național pentru combaterea traficului de ființe umane - Pe 26 februarie, reprezentantul Centrului Internațional „La Strada” a participat la reuniunea Grupului Coordonator al SP, format din reprezentanți ai Guvernului, ONG-uri și organizații internaționale active în domeniul AT. Reuniunea a fost dedicată discuțiilor asupra proiectului de raport național privind implementarea PNA din 2014. - Pe 2 Iulie, reprezentantul Centrului Internațional „La Strada” a participat la cea de-a doua reuniune a Grupului Coordonator al SP și dedicată problemelor conturate în procesul de implementare a PNA în prima jumătate a anului 2015, modalității marcării Zilei UE AT(18 octombrie) și planurilor pentru a doua jumătate a anului. Centrul Internațional „La Strada” se regăsește în calitate de partener al diferitelor instituții de stat pentru punerea în aplicare a 11 activități din PNA 2014-2016 (pentru activitățile planificate pentru 2015). Toate activitățile planificate au fost îndeplinite. Suport SP în efectuarea cercetării privind evaluarea activității Comisiilor teritoriale pentru combaterea TFU - La mijlocul lunii iulie, reprezentantul Centrului Internațional „La Strada” a oferit asistență de specialitate la efectuarea unei cercetări organizate de SP și susținute de Misiunea OSCE în Moldova. Cercetarea a avut ca scop evaluarea activității Comisiilor teritoriale în ultimii 3 ani (2012-2014), precum și elaborarea
Activitate adițională	
Activitate adițională	
Activitate adițională	

	recomandărilor pentru îmbunătățirea activității lor. Expertul Centrului Internațional „La Strada” a oferit comentarii și sugestii referitoare la metodologia și instrumentele cercetării elaborate de SP.
Activitatea 1.2.	Suport și expertiză pentru integrarea problemelor asociate TFU în politica AT și alte politici
Activitatea 1.2.1.	Suport MMPSF în elaborarea în Regulamentului serviciilor destinate victimelor TFU - În aprilie Centrul Internațional „La Strada” a pregătit comentarii și sugestii detaliate la proiectul Regulamentului privind organizarea și funcționarea Serviciului de asistență și protecție a victimelor TFU și la proiectul Standardelor minime de calitate a serviciului menționat, elaborate de MMPSF. - În iunie reprezentantul Centrului Internațional „La Strada” a participat la atelierul, organizat în comun cu SP, având ca scop discutarea și analiza proiectului Regulamentului și proiectului Standardelor minime de calitate. Proiectele au fost ulterior publicate de MMPSF pe site-ul ministerului, fiind accesibile publicului larg, iar ulterior înaintat Guvernului spre aprobare oficială. Regulamentul și Standardele au fost aprobat de Guvern prin decizia 898 din 30.12.2015. Documentele sunt accesibile pe www.antitrafic.gov.md. Suport MJ în elaborarea Legii cu privire la reabilitarea victimelor infracțiunilor - La sfârșitul lunii martie, Centrul Internațional „La Strada” a pregătit comentarii detaliate și sugestii la proiectul Legii privind reabilitarea victimelor infracțiunilor și a participat la 2 reuniuni ale Grupului de lucru creat de MJ pentru armonizarea diferitelor puncte de vedere privind această problemă. Găzduirea delegației din Lituania în scopul schimbului de experiență - La mijlocul lunii mai, o delegație din Lituania (actori statali și nestatali anti-trafic) a vizitat oficiul Centrului Internațional „La Strada” cu scopul de a se familiariza cu experiența organizației. Au fost prezentate bunele practici AT și alte domenii de activitate a Centrului Internațional „La Strada”. Suport MMPSF în evaluarea legislației în domeniile muncii, migrației și traficului de ființe umane prin prisma recomandărilor CEDAW - La mijlocul lunii august, expertul Centrului Internațional „La Strada” a participat la dezbaterile publice, organizate de UN WOMEN, privind validarea rezultatelor revizuirii legislației în domeniile muncii, migrației și traficului de ființe umane prin prisma recomandărilor CEDAW. Consultantul UN Women a sugerat o serie de propuneri de modificare a cadrului legislativ național în domeniile menționate. Centrul Internațional „La Strada” și-a împărtășit experiența, a elaborat comentarii și sugestii relevante.
Activitate adițională	
Activitate adițională	
Activitate adițională	
Activitatea 1.3.	Promovarea transparenței eforturilor Guvernului împotriva TFU
Activitatea 1.3.1.	Contribuții la monitorizarea și evaluarea mecanismelor internaționale de prevenire și combatere a TFU - În ianuarie 2015, SP a pregătit Raportul pe țară pentru GRETA și l-a distribuit specialiștilor în domeniul AT din Moldova spre a colecta comentarii. Centrul Internațional „La Strada” a prezentat sugestii pentru îmbunătățirea Raportului pe țară elaborat în cadrul celui de al doilea ciclu de evaluare a GRETA în Moldova. - Centrul Internațional „La Strada” a elaborat, de asemenea, Raportul alternativ pentru GRETA și l-a remis direct către GRETA la începutul lunii februarie 2015. Documentul oferă opinia experților naționali referitor la unele întrebări stipulate în chestionarul GRETA, abordări privind cele mai problematice acțiuni împotriva TFU întreprinse în Republica Moldova și include, de asemenea, recomandările corespunzătoare privind măsurile ce urmează a fi întreprinse în baza concluziilor GRETA în cadrul celei de a doua rundă de evaluare. Asistență în studiul/cercetarea efectuată de OSCE cu privire la angajamentele anti-trafic - În august, la solicitarea Reprezentantului Special și Coordonator pentru Combate-
Activitate adițională	

	rea TFU al OSCE, expertul Centrului Internațional „La Strada” a oferit asistență în completarea chestionarului din sondajul desfășurat de OSCE cu privire la progresele realizate de statele membre ale OSCE privind răspunsul la toate formele TFU și aplicarea angajamentelor AT înaintate de OSCE. SP a fost responsabil pentru completarea chestionarului (circa 100 de întrebări), elaborate de OSCE, Viena, pentru a reflecta asupra gradului de punere în aplicare a angajamentelor AT de către Guvernul Republicii Moldova în concordanță cu planul OSCE (Planul de Acțiune al OSCE și addendum-ul). Expertul Centrului Internațional „La Strada” a elaborat raportul alternativ cu răspunsurile la întrebările selectate (aproximativ 30 de întrebări) în vederea identificării domeniilor care solicită o atenție sporită. Raportul alternativ a fost prezentat SP și direct OSCE.
Activitatea 1.4.	Promovarea strategiilor și abordărilor AT eficiente din Moldova și regiune
Activitatea 1.4.1.	Consultanță în crearea SNR în Republica Belarus - Reprezentantul Centrului Internațional „La Strada” a elaborat conceptul Ghidului cu privire la crearea SNR în Belarus și l-a prezentat Grupului de lucru al SNR de la Minsk în cadrul primului atelier. Primul proiect al Ghidului a fost distribuit participanților Grupului de lucru al SNR pentru comentarii. În iunie proiectul îmbunătățit al Ghidului a fost prezentat și validat în cadrul celui de-al doilea atelier, organizat de OIM Minsk. Participanții atelierului au propus completarea textului cu analiza legislației existente și recomandări privind crearea oficială a SNR în Belarus. În septembrie proiectul Ghidului a fost distribuit oficial între principalii actori AT din Belarus la nivel de stat. Proiectul Ghidului va fi publicat oficial în 2016. Cele mai bune practici moldovenești în regiune - În aprilie, reprezentantul Centrului Internațional „La Strada” a participat, în Atena, la atelierul de lucru regional, organizat de ONG-ul „KEPAD”, cu sediul în Grecia. În cadrul acestui eveniment reprezentantul Centrului Internațional „La Strada” a prezentat noua publicație <i>Ghidul pentru reabilitarea și (re)integrarea persoanelor traficate. Manual pentru regiunea Balcanilor de Vest</i>, elaborat de Centrul Internațional „La Strada” în cadrul proiectului ARIADNE 5 în 2014, în baza bunelor practici, inovațiilor și lecțiilor învățate. La sfârșitul lunii iulie <i>Ghidului pentru reabilitarea și (re)integrarea persoanelor traficate. Manualul pentru regiunea Balcanilor de Vest</i> a fost publicat și distribuit membrilor Rețelei ARIADNE (ONG-uri din Albania, Bosnia și Herțegovina, Bulgaria, Croația, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Grecia, Moldova, Muntenegru, Serbia, Turcia și Ucraina). Publicația este accesibilă pe www.lastrada.md. Expertiză și suport la dezvoltarea primului PNA AT în Turkmenistan - Centrul Internațional „La Strada” a continuat să ofere suport și expertiză Guvernului Turkmenistanului, în cadrul proiectului coordonat de Misiunea OIM în Turkmenistan, la elaborarea primului PNA AT (2016-2018). În iunie, expertul Centrului Internațional „La Strada” a realizat a 3-a instruire a funcționarilor, membrii grupului de lucru special creat și a moderat reuniunea de după atelier a grupului de lucru menționat. În noiembrie, expertul Centrului Internațional „La Strada” a moderat reuniunea finală a grupului de lucru pentru definitivarea proiectului PNA. În decembrie proiectul PNA a fost prezentat cu succes comunității AT din Turkmenistan în cadrul unui eveniment special organizat, iar mai târziu prezentat Guvernului spre aprobare.
Obiectivul strategic 2.	A contribui la reducerea vulnerabilității femeilor și tinerilor la exploatare și trafic
Activitatea 2.1.	A asigura accesul la informație și consiliere privind migrația sigură și pericolele traficului și exploatarea
Activitatea 2.1.1.	Oferirea consilierii individuale la Linia Fierbinte Națională 0 800 77777 Din totalul de 14.603 apeluri consiliate, 13.440 apeluri s-au referit la migrarea în condiții de siguranță și 208 apeluri SOS, cu diferite tipuri de asistență acordate, referitoare la cazuri de trafic/exploatare.

	- Din 208 apeluri SOS menționate mai sus, 83 de apeluri înregistrate de la adulți reflectă 33 de presupuse cazuri de TFU, 35 de cazuri de la migranții vulnerabili (organizarea migrației ilegale, violență în familie, abuz sexual peste hotare) și 15 cazuri referitor la persoane dispărute. În ceea ce privește minorii, Centrul Internațional „La Strada” a oferit asistență în 29 de cazuri, inclusiv: 4 cazuri de ESCC, 6 cazuri de neglijare a copilului cu risc sporit față de trafic, 13 cazuri de diverse forme de abuz sexual și 6 cazuri de dispariție, presupuse victime a ESCC sau a abuzului sexual. Facilitarea accesului lucrătorilor migranți la informații oficiale privind oportunitățile de muncă legală în străinătate, în special în Israel - Centrul Internațional „La Strada” a efectuat o serie de activități preconizate în cadrul Proiectului <i>Implementarea Acordului dintre Guvernul Statului Israel și Guvernul Republicii Moldova privind angajarea temporară a lucrătorilor din Republica Moldova în sectoare specifice în Statul Israel</i>, ca parte a Contractului cu Centrul pentru Migrație Internațională și Integrare (CIMI) din Israel. Guvernul Republicii Moldova (reprezentat de Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă/-ANOFM) este partenerul de bază al Proiectului în baza Acordului de Muncă Bilateral între Moldova și Israel. Astfel, Centrul Internațional „La Strada” a oferit consultații telefonice referitor la oportunitățile legale de muncă în Israel la peste 11000 potențiali lucrători migranți și a oferit sprijin logistic pentru CIMI în organizarea examenelor profesionale pentru candidați, eliberarea vizelor, sesiuni de orientare înainte de plecare și asistarea lucrătorilor până la plecarea în Israel. - Pe parcursul anului 2014, un număr total de 1.123 de lucrători din Moldova au fost selectați și li s-a facilitat accesul la angajare în câmpul muncii în Israel, în condiții echitabile și protejate, ca urmare a punerii în aplicare a Acordului bilateral între state, cu sprijinul informativ oferit de Centrul Internațional „La Strada”.
Activitate 2.1.2.	Organizarea campaniei de informare și sensibilizare în scopul prevenirii cazurilor de TFU și exploatare - În 2015, Centrul Internațional „La Strada” a fost implicat în implementarea Proiectului Compact al Fondului Provocările Mileniului (MCA) privind reabilitarea drumurilor naționale M2 și reabilitarea sistemelor de irigare, orientat să genereze locuri de muncă și creștere economică, ceea ce ar putea avea un efect tangibil și pozitiv asupra subiectului migrației, precum și indirect asupra problemei traficului și violenței în familie, prin reducerea circulației traficului de persoane, reducând sărăcia și sporind gradul de conștientizare în rândul populației locale privind pericolele traficului de persoane. - O campanie de sensibilizare a fost organizată în cadrul Proiectului MCA. Au fost elaborate și distribuite materiale informative, organizate seminare pentru populația din 24 comunități amplasate pe traseul național M2. În total 458 adulți și 671 tineri au fost informați cu privire la pericolele traficului de ființe umane și mijloacele de protecție. - Tradițional, la invitația și solicitarea Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene, expertul Centrului Internațional „La Strada” a participat la instruirea privind identificarea victimelor TFU pentru 25 angajați consulari. Diseminarea informației prin intermediul materialelor tipărite și mass-media - În cadrul activităților de prevenire au fost distribuite 2.500 exemplare a broșurii <i>Cunoaște-ți drepturile</i> (în limbile română și rusă), destinată potențialilor migranți și victimelor traficului. - În scopul promovării Serviciului Linia Fierbinte pentru potențialii migranți au fost tipărite și parțial distribuite în cadrul activităților de sensibilizare și prevenire 4000 exemplare ale carnetului <i>Jurnal de călătorii</i>. Diseminarea informației despre portalul informativ pentru migranți www.migratiesigura.md

	În 2015, portalul informativ dedicat subiectului migrație www.migratiesigura.md a fost menținut prin oferirea de suport informațional și juridic, acoperind nevoile de informare ale potențialilor migranți și informarea acestora cu privire la drepturile și căile de a se proteja de diferite forme de exploatare, precum și informarea/consilierea victimelor traficului și a migranților în dificultate. În 2015 site-ul a fost accesat de 12.531 ori. Site-ul a fost accesat de 8.216 vizitatori unici.
Activitate 2.1.4.	Facilitarea accesului publicului și a grupurilor profesionale la informații Gestionarea paginii tematice WEB - În 2015, Centrul Internațional „La Strada” a continuat gestionarea paginii WEB a organizației www.lastrada.md prin plasarea articolelor, rapoartelor tematice și a rapoartelor per direcții de activitate. Interviuri acordate posturilor TV, agențiilor de presă și articole scrise de echipa Centrului Internațional „La Strada” 11 interviuri tematice au fost oferite mass media, în special celor naționale. - Pe subiectul migrației sigure și prevenirea TFU au fost scrise 2 articole de ziar pentru presa națională. Informarea tematică a tinerilor 18 educatori ai Programului „De la egal la egal” al Centrul Internațional „La Strada” au fost instruiți privind desfășurarea seminarelor informative a cursului de instruire pentru tineri „Prevenirea traficului de ființe umane”. - Educatorii Programului „De la egal la egal”, instruiți în cadrul cursului „Prevenirea traficului de ființe umane” au desfășurat în școli în total 65 seminare pentru 1.969 de elevi. De asemenea, voluntarii au fost implicați activ în luna octombrie în Săptămâna Europeană Anti-Trafic; în această perioadă ei au desfășurat în toată țara o serie de activități pentru tineri și profesori. Monitorizarea presei 10 publicații naționale/ziare (<i>Timpul, Ziarul de Gardă, Jurnal de Chișinău, Literatura și Arta, Adevărul, Ziarul National, Evenimentul zilei, Panorama, Moldova Suverană, Glasul.md și Panorama, ultimele trei în versiune online</i>), 11 publicații regionale/raionale (<i>Cuvântul din Rezina/Orhei/Șoldănești, Unghiul și Expresul din Ungheeni, Gazeta de Sud din Cimișlia, Observatorul de Nord din Soroca, Ora locală din Ialoveni, Cuvântul liber din Cantemir, Glia drochiană din Drochia, Ecoul nostru din Sângerei, Est-Curier din Criuleni, Cnroc u Предложение din Bălți</i>), 6 agenții de presă (<i>Info-Prim Neo, Infotag, Mediafax, Agerpress, LA Regnum și Moldpres</i>), precum și 15 portaluri media (<i>UNIMEDIA.md, Realitatea.net, Noi.md, Newsmaker.md, Publika.md, Jurnal.md, Moldova.org, News Molodva, Puterea.ro, EVZ.ro, stirilepro-tv.ro, Today.md, site-ul Europei Libere, trm.md, viza.md</i>) au fost monitorizate referitor la acoperirea subiectelor ce țin de TFU și tematici apropiate. - În total, 524 articole, interviuri, reportaje și noutăți au fost monitorizate de ofițerul de presă al Centrul Internațional „La Strada” în 2015.
Obiectivul strategic 3.	Sporirea accesului la protecție și asistență a (presupuselor) victimelor traficului și exploatării
Activitatea 3.1.	Asigurarea accesibilității informațiilor cu privire la drepturile persoanelor traficate și mecanismele de protecție
Activitatea 3.1.1.	Raportarea, asigurarea protecției sociale/juridice și medierea cazurilor presupuse de trafic Centrul Internațional „La Strada” a identificat 83 cazuri noi ca și cazuri presupuse de TFU/exploatare; printre acestea 33 victime ale traficului, 15 persoane dispărute sau presupuse a fi victime ale traficului și/sau exploatării și 35 (migranți vulnerabili) victime ale crimelor referitoare la organizarea migrațiunii ilegale, violență în familie, abuz sexual în străinătate etc. În ceea ce privește minorii, în 2015 Centrul Internațional „La Strada” a înregistrat în total de 29 de cazuri de

	trafic de copii, inclusiv 4 cazuri de ESCC, 6 cazuri de neglijare și cu risc sporit de trafic, 13 cazuri de diverse forme de abuz sexual și 6 cazuri persoane dispărute, presupuse victime ale ESCC sau abuzului sexual. • Au fost recepționate și consiliate 208 apeluri vizând asistența socială pentru victimele TFU/exploatării în raport cu 83 de cazuri descrise mai sus, dintre care 50 de apeluri de la victime, 114 de la rude și 44 de la grupuri profesionale. • În 2015, prin intermediul Liniei Fierbinți a Centrului Internațional „La Strada” au fost identificate 33 de cazuri cu victime ale traficului de persoane, 17 au fiind bărbați și 16 femei; victime ale traficului în Rusia (13), Turcia (5), Israel (3), precum și 12 în alte țări, câte un caz pe fiecare țară. • 39 cazuri, (presupuse) cazuri de TFU au fost referite la OIM, Unitatea de Coordonare SNR și CCTP; • Au fost înregistrate și facilitată asistență corespunzătoare rudelor persoanelor dispărute în cazul a 15 persoane (8 femei și 7 bărbați), identificate ca presupuse victime ale TFU.
Activitatea 3.2.	Mobilizarea și îmbunătățirea abilităților specialiștilor de a răspunde în mod eficient nevoilor persoanelor traficate
Activitatea 3.2.1.	Consolidarea capacităților prin oferirea expertizei și activități formative pentru specialiștii din teren • Pe 27 martie, reprezentantul Centrului Internațional „La Strada” a fost invitat să prezinte subiectul <i>Linia Fierbinte – instrument pentru promovarea migrației în condiții de siguranță și de prevenire a traficului de ființe umane</i>, în cadrul Mesei Rotunde <i>Migrația de muncă: Riscuri și protecție</i>, organizate de Centrul de Informare a Lucrătorilor Migranți. Evenimentul a avut ca scop promovarea dialogului între partenerii sociali privind subiectul migrației forței de muncă, riscurile migrației ilegale, metode eficiente de protejare a migranților. Evenimentul a întrunit reprezentanți ai diverselor structuri guvernamentale (MMPSF, ANOFM, Inspectia Muncii, Confederația Națională a Sindicatelor, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Interne), reprezentanți ai Organizațiilor Internaționale și ONG-uri. • Bunele practici aplicate de Centrul Internațional „La Strada” în identificarea victimelor TFU au fost prezentate în cadrul unui training organizat de Centrul Internațional „La Strada”, pentru 25 noi angajați consulari ai Oficiului Consular a Republicii Moldova peste hotare.